



ALL INCLUSIVE LIGHT

PREZZI DI PENSIONE PER PERSONA
AL GIORNO validi per soggiorni minimo
di **3 notti** incluso:

- Cocktail di benvenuto
- Prima colazione a buffet
- Pranzo e cena con buffet d'insalate ed antipasti con menù a scelta
- **Bevande ai pasti incluse**
- Biglietto ingresso spiaggia
- Piscina e terrazza solarium con idromassaggio e lettini
- Biciclette (su disponibilità)
- Angolo giochi per bambini all'interno e all'esterno
- Gala Dinner (metà giugno a settembre)
- Connessione wireless Internet nella hall

... e per soggiorni minimo di **5 notti**
incluso anche:

- **Servizio spiaggia:** 1 ombrellone, 1 lettino e 1 sedia sdraio a camera
- **1 bambino fino a 5 anni** compresi con 2 adulti paganti: **GRATIS**

PREZZI per persona al giorno, comprensivi di servizio e IVA.
I prezzi non comprendono eventuali **tasse di soggiorno** che le autorità locali potrebbero introdurre a partire dal 2012.
Prezzi validi per un soggiorno minimo di 3 notti. Per soggiorni inferiori a 3 notti la direzione si riserva la facoltà di applicare un supplemento del **15%** sui prezzi di listino.

ALL INCLUSIVE LIGHT

PREISE FÜR PENSION PRO PERSON PRO NACHT gültig ab
einem Mindestaufenthalt
von **3 Nächten**, inklusiv:

- Willkommensdrink
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Mittag- und Abendessen mit Salat- und Antipastibuffet und Menuwahl
- **Getränke zu den Mahlzeiten**
- Strandeintrittskarte
- Swimmingpool und Sonnendachterrasse mit Whirlpool und Liegen
- Fahrräder (nach Verfügbarkeit)
- Kinderspielecke überdacht und im Freien
- Galadinner-Abende (Mitte Juni bis September)
- Wi-Fi Internetzugang in der Hotelhalle

...und ab einem Mindestaufenthalt von
5 Nächten weiters inklusiv:

- **Strandservice:** 1 Sonnenschirm, 1 Liege und 1 Liegestuhl pro Zimmer
- **1 Kind bis 5 Jahre** inbegriffen mit 2 zahlenden Erwachsenen: **GRATIS**

PREISE pro Person und Tag, inklusive Bedienung und MwSt.
Eventuell anfallende **Kurtaxe**, die die örtlichen Behörden ab 2012 einführen könnten, ist nicht im Preis enthalten.
Preise gültig ab einem Mindestaufenthalt von 3 Nächten. Für Aufenthalte von weniger als 3 Nächten, behält sich die Direktion vor, einen Zuschlag von **15%** auf den Normalpreis zu berechnen.

ALL INCLUSIVE LIGHT

PRICES FOR BOARD PER PERSON PER NIGHT valid from a
minimum stay
of **3 nights**, including:

- Welcome drink
- English breakfast buffet
- Lunch and dinner with salad and antipasti buffet with meal choice
- **Drinks at meals included**
- Beach entrance ticket
- Swimming pool and roof terrace with Jacuzzi and sun beds
- Bicycles (on availability)
- Inside children corner and outside children playground
- Gala Dinner (middle of June until September)
- Wireless Internet connection in the hall

...and from a minimum stay of **5 nights**,
also included:

- **Beach service:** 1 sunshade, 1 deckchair and 1 sun bed per room
- **1 child up to 5 years** with 2 paying adults: **FREE**

PRICES per person and day, including service and VAT.
Tourist tax which could be introduced by local authorities for 2012 is not included in the price.
Prices valid from a minimum stay of 3 nights on. For less than 3 nights stays, a **15%** supplement on top rates could be applied by the management.

2012			16/05 – 06/06 08/09 – 07/10	07/06 – 29/06 25/08 – 07/09	30/06 – 03/08 18/08 – 24/08	04/08 – 17/08
HOTEL TOURING	BB	€	42,00	47,50	54,00	63,50
	HB		52,50	58,00	64,50	74,00
	FB		61,50	67,00	73,50	83,00
VILLA D'ESTE Supplemento Aufschlag Additional charge	BB	€	42,00	47,50	54,00	63,50
	HB		9,00	9,00	9,00	9,00
	FB		18,00	18,00	18,00	18,00

Pasti presso Hotel Touring • Mittag- und Abendessen im Hotel Touring • Lunch and dinner in Hotel Touring

BB = Pernottamento e prima colazione / Übernachtung mit Frühstück / Bed and breakfast HB = Mezza pensione / Halbpension / Halfboard FB = Pensione completa / Vollpension / Fullboard

OFFERTE SPECIALI VEDI RETRO PAGINA! • SPEZIALANGEBOTE AUF DER RÜCKSEITE! • SPECIAL OFFERS SEE ON THE BACK PAGE!

Le camere sono con **BALCONE, SERVIZI PRIVATI, ASCIUGACAPELLI, TV SAT, CASSAFORTE, TELEFONO, FRIGO E ARIA CONDIZIONATA.**
Die Zimmer sind mit **BALKON, WC, BAD, FÖN, SAT-TV, TELEFON, SAFE, KÜHLSCHRANK UND KLIMAAANLAGE.**
The rooms have **BALCONY, WC, BATH, HAIRDRYER, SAT-TV, TELEPHONE, SAFE, FRIDGE AND AIR-CONDITIONING.**

Supplemento per CAMERA SINGOLA al giorno
Zuschlag für EINZELZIMMER pro Tag
Additional charge for SINGLE ROOM per day

€ 10,00

Bambini fino a 2 anni (con o senza culla)

Kinder bis 2 Jahre (mit oder ohne Gitterbett)

Children up to 2 years (with or without cot)

€ 12,00

RIDUZIONI PER BAMBINI CON LETTO SUPPLEMENTARE • ERMÄSSIGUNG FÜR KINDER IM ZUSATZBETT • REDUCTION FOR CHILDREN WITH ADDITIONAL BED:

Soggiorno inferiore a 5 notti • Bei einem Aufenthalt von weniger als 5 Nächten • Staying less than 5 nights

da 2 a 5 anni von 2 bis 5 Jahre from 2 up to 5 years	50 %	da 6 a 11 anni von 6 bis 11 Jahre from 6 to 11 years	30 %	3° letto (dai 12 anni) 3. Bett (ab 12 J.) 3rd bed (from 12 y.)	20 %
--	-------------	--	-------------	--	-------------

Soggiorno da 5 notti • Bei einem Aufenthalt ab 5 Nächten • Starting from 5 nights on

1 bambino fino a 5 anni compresi 1 Kind bis 5 Jahre inbegriffen 1 child up to including 5 years	GRATIS	2 bambini fino a 5 anni compresi 2 Kinder bis 5 Jahre inbegriffen 2 children up to including 5 years	1 GRATIS 1 50 %	da 6 a 11 anni von 6 bis 11 Jahre from 6 to 11 years	30 %	dai 12 anni ab 12 Jahren from 12 years	20 %
---	---------------	--	----------------------------	--	-------------	--	-------------

OFFERTE SPECIALI • SPEZIALANGEBOTE • SPECIAL OFFERS

Per le NOVITÀ, visiti • Für WEITERES, besuchen Sie unsere Homepage • MORE in our homepage
www.hoteltouring-grado.it www.hotel-villadeste.it

16/05 - 07/06/12

(1° gg arrivo 16/05 - ultimo gg partenza 07/06)
(1. Anreisetag 16/05 - letzter Abreisetag 07/06)
(1st day of arrival 16/05 - last day of departure 07/06)

7 = 6

14 = 12

7 (14) giorni di vacanza, 6 (12) giorni pagati!
7 (14) Tage Urlaub, 6 (12) Tage bezahlen!
Stay 7 (14) nights and pay only for 6 (12) nights!

08/09 - 07/10/12

(1° gg arrivo 08/09 - ultimo gg partenza 07/10)
(1. Anreisetag 08/09 - letzter Abreisetag 07/10)
(1st day of arrival 08/09 - last day of departure 07/10)

04/08 - 18/08/12

(1° gg arrivo 04/08 - ultimo gg partenza 18/08)
(1. Anreisetag 04/08 - letzter Abreisetag 18/08)
(1st day of arrival 04/08 - last day of departure 18/08)

OFFERTA BAMBINI • KINDERANGEBOT • CHILDREN OFFER

4 = 3

2 adulti + 2 bambini da 6 a 11 anni compresi = 3 quote intere
2 Erwachsene + 2 Kinder von 6 bis 11 J. inbegriffen = 3 Vollzahler
2 adults + 2 children from 6 to 11 years included = 3 full payers

L'offerta si intende per un soggiorno minimo di 4 giorni / Das Angebot gilt ab einem Mindestaufenthalt von 4 Tagen / The offer is valid for a stay from 4 days on

PER TUTTI GLI OVER 60 • FÜR ALLE UNSERE GÄSTE, DIE ÄLTER ALS 60 SIND • FOR ALL OUR GUESTS OVER 60

		16/05 – 06/06 08/09 – 07/10	07/06 – 29/06 25/08 – 07/09	30/06 – 03/08 18/08 – 24/08	04/08 – 17/08
HB	€	336	371	413	483
FB		399	434	476	546

Il prezzo si intende per persona per 7 giorni di soggiorno / Der Preis versteht sich pro Person für einen Aufenthalt von 7 Tagen /
The rate is quoted per person for a stay of 7 nights

Questa offerta non è cumulabile con l'offerta 7 = 6 / Dieses Angebot ist nicht zusammen mit dem Angebot 7 = 6 anwendbar /
This special can not be accumulated with the offer 7 = 6

OFFERTA PRENOTAZIONE ANTICIPATA

Per prenotazioni effettuate entro il **15.04.2012** sconto del **3%** sull'arrangiamento.

FRÜHBUCHER-BONUS

Für Reservierungen bis **15.04.2012**: **3%** Ermäßigung auf den Pensionspreis.

ADVANCED BOOKING OFFER

For bookings until **15.04.2012**: **3%** reduction on the room rate.

L'offerta è valida per un soggiorno minimo di 5 giorni
Dieses Angebot gilt ab einem Mindestaufenthalt von 5 Tagen
The offer is valid for a minimum stay of 5 nights

La camera è disponibile dalle ore 14.00 del giorno di arrivo fino alle ore 10.00 del giorno di partenza.

Per il pagamento del soggiorno accettiamo preferibilmente contanti ed assegni ed eventualmente carte di credito (solo Visa e Mastercard).

L'eventuale caparra versata, non verrà rimborsata in caso di disdetta della prenotazione.

In caso di non arrivo, arrivo posticipato o di partenza anticipata, la direzione si riserva la facoltà di addebitare l'importo dell'intero soggiorno.

Das Zimmer ist verfügbar ab 14.00 Uhr am Anreisetag bis 10.00 Uhr am Abreisetag.

Für die Hotelrechnung bevorzugen wir Bargeld oder Schecks, eventuell auch EC-Karte, Bankomat und Kreditkarte (Visa oder Mastercard).

Im Falle einer Stornierung der Buchung, wird die eventuell getätigte Anzahlung als Stornogebühr verrechnet.

Im Falle eines Nichtantritts des gebuchten Aufenthalts, verspäteter Anreise oder vorzeitiger Abreise behält sich die Direktion vor, den gesamten Aufenthaltsbetrag in Rechnung zu stellen.

The room is available from 2 p.m. on the day of arrival until 10 a.m. on the day of departure.

For the hotel bill we prefer cash, we take bankomat and credit cards (Visa and Mastercard).

In case you cancel the reservation, the deposit sent will be retained.

In case you leave earlier than expected, no-show or late arrival, the entire amount of the hotel reservation can be charged.

Tel. +39.0431.80839 - Fax. +39.0431.84871
www.hoteltouring-grado.it - info@hoteltouring-grado.it
www.hotel-villadeste.it - info@hotel-villadeste.it